THE MODERN LANGUAGE REVIEW

VOLUME IV.

1908–9

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS
London: FETTER LANE, E.C.
C. F. CLAY, Manager

Edinburgh: 100, PRINCES STREET
Berlin: A. ASHER AND CO.
Leipzig: F. A. BROCKHAUS
New York: G. P. PUTNAM'S SONS
Bombay and Calcutta: MACMILLAN AND CO., Ltd.

J 90

THE MODERN LANGUAGE REVIEW

A QUARTERLY JOURNAL DEVOTED TO THE STUDY OF MEDIEVAL AND MODERN LITERATURE AND PHILOLOGY

EDITED BY

JOHN G. ROBERTSON

WITH THE ASSISTANCE OF AN

ADVISORY BOARD

LIBRARY KINGS COLLEGE WOMEN'S DEPT.
3397

VOLUME IV.

SKEAT & FURNIVALL LIBRARY
KING'S COLLEGE, LONDON

CAMBRIDGE:
at the University Press
1909

Digitized by the Internet Archive
in 2026

https://archive.org/details/modern-language-review_1908-1909_4_index

INDEX.

ARTICLES.

PAGE

Beatty, Arthur, Notes on the Supposed Dramatic Character of the 'Ludi' in the Great Wardrobe Accounts of Edward III . . 474
Buchanan, Milton A., Short Stories and Anecdotes in Spanish Plays . 178
Chambers, E. K., Court Performances under James the First . . 153
Chambers, R. W. and J. H. G. Grattan, The Text of 'Piers Plowman.' I. The A-Text 357
Deakin, Mary, The Alliteration of 'Piers Plowman'. 478
Fitzmaurice-Kelly, J., Espronceda 20
Grattan, J. H. G., On the Text of the Prose Portion of the 'Paris Psalter' 185
Hall, Theophilus D., Was 'Langland' the Author of the C-Text of 'The Vision of Piers Plowman'? 1
Hamelius, P., The Source of Southerne's 'Fatal Marriage' . . 352
Kastner, L. E., Drummond of Hawthornden and the Poets of the Pléiade 329
Kastner, L. E., Spenser's 'Amoretti' and Desportes 65
Ker, W. P., Dante, Guido Guinicelli and Arnaut Daniel . . . 145
Löwenstein, Agnes, The Sources of Hebbel's 'Agnes Bernauer.' I. 302
Macaulay, G. C., Notes on Chaucer 14
Maynadier, Howard, The Areopagus of Sidney and Spenser . . 289
Napier, Arthur S., The 'Ancren Riwle' 433
Northup, George T., 'El Dómine Lucas' of Lope de Vega and some related Plays 462
Oliphant, E. H. C., Shakspere's Plays: An Examination, III, IV 190, 342
Parrott, T. M., The Text of Chapman's 'Conspiracy and Tragedy of Charles Duke of Byron' 40
Smith, G. C. Moore, Marlowe at Cambridge 167
Spearing, Evelyn M., The Elizabethan 'Tenne Tragedies of Seneca' . 437
Williams, O. T., The Dialect of the Text of the Northumbrian Genealogies 323
Wilson, John D., Anthony Munday, Pamphleteer and Pursuivant . 484

TEXTS AND DOCUMENTS.

Baker, A. T., An Anglo-French Life of Saint Paul the Hermit . 491
Priebsch, J., Zwei altfranzösische Mariengebete, I, II . . . 70, 200
Young, A. B., Ahrimanes by Thomas Love Peacock 217

MISCELLANEOUS NOTES. PAGE

Baldensperger, F., Two Unpublished Letters to Goethe from an English Translator of 'Goetz von Berlichingen' 515
Bensly, E., A Forgotten English Translation of Barclay's 'Argenis' 392
Bensly, E., The Title of Burton's 'Anatomy of Melancholy' . . 233
Boas, F. S., 'Macbeth' and 'Lingua' 517
Butler, A. J., Dante, 'De Vulgari Eloquentia,' I, vii . . . 237
Chambers, E. K., Ben Jonson and 'The Isle of Dogs' . . . 511
Chambers, E. K., 'Merry Wives of Windsor,' I, iii, 93 . . . 88
Chambers, E. K., Nathaniel Field and Joseph Taylor . . . 395
Chambers, E. K., The Date of Fletcher's 'The Chances' . . . 512
Chambers, E. K., William Kempe 88
Chambers, R. W., The Mythical Ancestor of the Kings of East Anglia 508
Coulton, G. G., Chaucer's Captivity 234
Cunliffe, John W., Gascoigne and Shakespere 231
Grattan, J. H. G., Minor Notes on 'Havelok the Dane' . . 91
Herford, C. H., Ben Jonson and the Cardinal Duperron . . . 81
Hunter, M., A Note on 'King Lear' 84
Littledale, H., Was 'Due Desert' Walter Devereux? . . . 510
Onions, C. Talbut, Some Early Middle-English Spellings . . 505
Onions, C. Talbut, 'To have one's raik' 507
Robertson, J. G., R. P. Gillies and Goethe 89
Royster, James F., English Tags in Matthew of Paris . . . 509
Toynbee, Paget, The Sepulchres at Pola referred to by Dante . 390
Weekley, E., English 'Mullion,' French 'Meneau' 396
Williams, O. T., 'Exodus,' ll. 56 ff. 507
Williams, W. H., Occleve, 'De Regimine Principum,' 299, 621 . 235
Williams, W. H., 'Pierce the Plowmans Crede,' 372 . . . 235
Woodbine, George E., Fragment of an Unknown Middle-English Poem 236

DISCUSSIONS.

Berdan, John M. and L. E. Kastner, Wyatt and the French Sonneteers 240
Bradley, A. C., The Locality of 'King Lear,' Act I, sc. ii . . 238
Brett-Smith, H. F. B., 'Ahrimanes.' By T. L. Peacock . . . 521
Omond, T. S., Milton and Syllabism 93

REVIEWS.

Anglade, J., Les Troubadours (H. J. Chaytor) 426
Aubry, P., La Rhythmique Musicale des Troubadours et des Trouvères (Barbara Smythe) 540
Beck, J. B., Die Melodien der Troubadours (Barbara Smythe) . . 540
Berthon, H. E., et V. G. Starkey, Tables synoptiques de Phonologie de l'ancien français (A. T. Baker) 428
Bethmann, J., Untersuchungen über die mittelhochdeutscher Dichtung vom Grafen Rudolf (R. Priebsch) 128
Biagi, V., La Quaestio de Aqua et Terra di Dante Alighieri (P. H. Wicksteed) 254

REVIEWS *cont.*

PAGE

Bonilla y San Martín, A., Libros de Caballerias, I (H. A. Rennert) . 422
Chadwick, H. M., The Origin of the English Nation (R. W. Chambers) 262
Coleridge, S. T., Biographia Literaria edited by J. Shawcross (O. Elton) 119
Cotarelo y Mori, E., Comedias de Tirso de Molina, II (H. A. Rennert) . 422
Coulton, G. G., Chaucer and his England (G. C. Macaulay) . . 525
Crawford, J. P. W., Life and Works of C. S. de Figueroa (J. Fitzmaurice-Kelly) 425
Dante Alighieri, La vita nova, trad. par H. Cochin (Lonsdale Ragg) . 552
Dante Alighieri, La vita nuova, edited by H. Oelsner (Lonsdale Ragg) . 552
Dobell, B., The Partiall Law (W. W. Greg) 118
Dodd, L. H., Glossary of Wulfstan's Homilies (O. T. Williams) . 267
Farinelli, A., Dante e la Francia (P. F. Willert) 398
Geiger, L., Goethe und die Seinen (Jessie Crosland) 537
Grasserie, R. de la, Étude scientifique sur l'Argot (G. A. Parry) . 544
Greg, W. W., Henslowe's Diary (E. K. Chambers) 407
Greg, W. W., Pastoral Poetry and Pastoral Drama (H. J. C. Grierson) . 110
Hammond, E. P., Chaucer: a Bibliographical Manual (G. C. Macaulay) 526
Helmholtz, A. A., Indebtedness of S. T. Coleridge to A. von Schlegel (O. Elton) 119
Holthausen, F., An Enterlude of Welth and Helth (W. W. Greg) . 115
Jugé, C., Jacques Peletier du Mans (F. Gohin) 269
Kaulfuss-Diesch, C. H., Inszenierung des deutschen Dramas an der Wende des 16. und 17. Jahrh. (M. Blakemore Evans) . . 531
Lemaitre, J., Jean Racine (H. F. Stewart) 546
Logeman, H., Tenuis en Media (R. A. Williams) 553
Lucas, St John, Oxford Book of French Verse (A. Tilley) . . 102
Mackail, J. W., Coleridge's Literary Criticism (O. Elton) . . . 119
Mahn, P., Guy de Maupassant (R. M. Meyer) 548
Markham, C., Life of Lazarillo de Tormes, transl. by (J. Fitzmaurice-Kelly) 258
Menéndez Pidal, R., Primera Crónica General, I (H. A. Rennert) . 422
Menéndez y Pelayo, M., Orígenes de la Novela, II (H. A. Rennert) . 422
Murch, H. S., Beaumont and Fletcher's 'The Knight of the Burning Pestle' (W. W. Greg) 415
Nyrop, Kr., Grammaire historique de la langue française, III (A. T. Baker) 542
Schipper, J., Beiträge und Studien zur englischen Kultur- und Literaturgeschichte (G. C. Moore Smith) 125
Schrötter, W., Ovid und die Troubadours (H. J. Chaytor) . . 427
Seydel, P., Experimentelle Versuche über die labialen Verschlusslaute (R. A. Williams) 553
Smith, M. Bentinck, Chaucer's 'Prologue' and 'Knight's Tale' (Allen Mawer) 420
Smith, G. C. Moore, Club Law (W. W. Greg) 268
Spenser, E., Poetical Works, edited by R. E. Neil Dodge (Percy W. Long) 529
Tatlock, J. S. P., Development and Chronology of Chaucer's Works (G. C. Macaulay) 418
Tennant, G. B., Ben Jonson's 'New Inn' (W. W. Greg) . . . 413

REVIEWS *cont.* PAGE

Thomas, L. P., Le Lyrisme et la Préciosité cultistes en Espagne (M. A. Buchanan) 551
Upham, A. H., French Influence in English Literature (L. E. Kastner) 549
Villa, A. R., Crónicas del Gran Capitán (H. A. Rennert) . . . 422
Villey, P., Les Sources et l'Évolution des Essais de Montaigne (A. Tilley) 401
Ward, A. W. and A. R. Waller, Cambridge History of English Literature, II (W. Lewis Jones) 106

MINOR NOTICES.

Bourdillon, F. W., Early Editions of the 'Roman de la Rose' . . 431
Capetti, L' Anima e l' Arte di Dante 274
Cervantes, M. de, Cinco Novelas Ejemplares 432
Cook, A. S. and C. B. Tinker, Translations from Old English Prose . 431
Cossio, A., Sulla 'Vita Nuova' di Dante 274
Gascoigne, G., Complete Works, ed. by J. W. Cunliffe, I . . . 130
Goethe Literature, Recent English 275
Hadow, W. H., Shakespeare's Sonnets and 'A Lover's Complaint' . 130
Huszár, G., Molière et l'Espagne 131
Lectura Dantis Genovese 274
Lloyd, R. J., Northern English 272
Mindesmærker af Danmarks Nationallitteratur 132
Osgood, C. G., The Pearl 132
Schück, H., Folknamnet Geatas i den fornengelska dikten Beowulf . 273
Spingarn, J. E., Critical Essays of the Seventeenth Century . . 271
Weightman, J., Language and Dialect of the Later Old English Poetry 272
Williams, J., Dante as a Jurist 131
Wilson, L. R., Chaucer's Relative Constructions 273

NEW PUBLICATIONS 133, 277, 564